



CHAPITRE 204

CHAPTER 204

Loi concernant l'admission de Joseph Samson Kaplan à l'étude et à l'exercice de la profession de notaire

An Act respecting the admission of Joseph Samson Kaplan to the study and practice of the notarial profession

[Sanctionnée le 19 décembre 1956]

[Assented to, the 19th of December, 1956]

Préambule.

ATTENDU que Joseph Samson Kaplan, avocat, demeurant à 40 sud, avenue Lilac, en la cité de Dorval, dans le district de Montréal, province de Québec, a, par sa pétition, représenté:

Qu'il est majeur et citoyen canadien de naissance;

Qu'il a obtenu le diplôme de bachelier ès-sciences (B.Sc.) de l'Université du Nouveau-Brunswick, le diplôme de bachelier ès-arts (B.A.) du Collège Sir George Williams et le diplôme de bachelier en droit civil (B.D.C.) de l'Université McGill;

Qu'il est avocat et membre du Barreau de Montréal, ayant été admis à l'exercice de la profession d'avocat le 28 juin 1952;

Qu'il désire être admis à l'exercice de la profession de notaire;

Qu'il lui est impossible de se conformer aux termes de la loi 1-2 Elizabeth II, chapitre 54, du fait qu'il a terminé son cours de droit à l'Université McGill en mai 1951, alors qu'il obtenait le diplôme de bachelier en droit civil (B.D.C.); le tout ayant précédé le moment de son admission à l'étude de la profession de notaire;

Qu'il a dûment été admis à l'étude de la profession de notaire le treizième jour d'octobre 1955;

Qu'il a été admis comme étudiant au cours de notariat postuniversitaire de l'Université de Montréal où il suit diligemment les cours appropriés;

WHEREAS Joseph Samson Kaplan, advocate, residing at 40 Lilac Avenue South, in the city of Dorval, in the district of Montreal, Province of Quebec, has, by his petition, represented:

That he is a Canadian citizen by birth of the age of majority;

That he holds the degree of bachelor of science (B.Sc.) from the University of New Brunswick, the degree of bachelor of arts (B.A.) from Sir George Williams College and the degree of bachelor of civil law (B.C.L.) from McGill University;

That he is an advocate of the Bar of Montreal, having been admitted to the practice of law, on June 28th, 1952;

That he wishes to be admitted to the practice of the notarial profession;

That he cannot comply with all the requirements of the act 1-2 Elizabeth II, chapter 54, as he completed his law course at McGill University in May, 1951, when he obtained the degree of bachelor of civil law (B.C.L.); the whole prior to his being admitted to the study of the notarial profession;

That he has been duly admitted to the study of the notarial profession on the 13th day of October, 1955;

That he has been accepted as a student in the post-graduate notarial course at the University of Montreal, where he is diligently following the prescribed courses;

Qu'il fait actuellement un stage comme clerc, ayant commencé le huitième jour de novembre 1955 ce stage de cléricature à l'étude de Hyman Rosenfeld, notaire, de Montréal;

Qu'il désire subir les examens devant la chambre des notaires à sa prochaine session ou à toute autre session subséquente de cette chambre;

Qu'il ne peut le faire sans une loi spéciale adoptée pour autoriser ladite chambre des notaires à régulariser son admission à l'étude de la profession de notaire et sa cléricature, sur production des documents et certificats exigés par la loi, leur donnant ainsi un effet rétroactif au treizième jour d'octobre 1952; cette loi spéciale rendrait cette admission et cette cléricature effectives afin qu'il soit admis à l'exercice de la profession de notaire après avoir subi les examens exigés par la Loi du notariat et les règlements de la chambre des notaires;

Que le conseil de la chambre des notaires a, par une résolution en date du 12 décembre 1955, consenti à la présente loi;

A ces causes, Sa Majesté, de l'avis et du consentement du Conseil législatif et de l'Assemblée législative de Québec, décrète ce qui suit:

Admission
autorisée.

1. Nonobstant les termes de l'article 40 de la Loi du notariat (1-2 Elizabeth II, chapitre 54), la chambre des notaires de la province de Québec est autorisée à admettre Joseph Samson Kaplan à l'étude de la profession de notaire, à compter du 13 octobre 1952, à régulariser sa cléricature à compter de cette date et aussi à l'admettre à l'exercice de ladite profession après qu'il aura subi les examens exigés par la Loi du notariat et les règlements de la chambre des notaires.

Entrée en
vigueur.

2. La présente loi entrera en vigueur le jour de sa sanction.

That he is presently serving his clerkship, having entered into indentures with Me Hyman Rosenfeld, notary, of Montreal, on the 8th day of November, 1955;

That he wishes to undergo the examinations before the Board of Notaries at the next meeting of the said board or at any other subsequent meeting;

That he cannot do so unless a special act is passed authorizing the said Board of Notaries to regularize his admission to the study of the notarial profession and his clerkship, on production of the documents and certificates required by law and to make them retroactive to the 13th day of October, 1952, and that such admission and clerkship be declared effective to admit him to the practice of the notarial profession after passing the examinations required by the Notarial Act and the by-laws of the Board;

That the council of the Board of Notaries by a resolution dated the twelfth day of December, 1955, has given its consent to this act;

Therefore, Her Majesty, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

Admission
author-
ized.

1. Notwithstanding the provisions of section 40 of the Notarial Act (1-2 Elizabeth II, chapter 54), the Board of Notaries of the Province of Quebec is authorized to admit Joseph Samson Kaplan to the study of the notarial profession as of the 13th of October, 1952, to regularize his indentureship from this date and also to admit him to the practice of the said profession after passing the examinations required by the Notarial Act and by-laws of the Board.

Coming
into force.

2. This act shall come into force on the day of its sanction.